

來與我們一同開開心心學習神的話語 – 馬太福音11章28-30節

Come join us for a FUN time learning God's Word – Matt 11:28-30

第一日: 誰是「我」? Day 1: Who is "Me"?
第二日: 誰應該來? Day 2: Who Should Come?
第三日: 怎樣來? Day 3: How to Come?
第四日: 可以不來嗎? Day 4: Can I Not Come?
第五日: 總結 Day 5: Wrap Up

每天都有: 遊戲、勞作、唱歌、學中文、茶點、聖經故事...等!

Every day: Games, Crafts, Singing, Learning Chinese, Snacks, and Bible Story Lessons...and lots more!

我們的異像 Our Vision:

- 鼓勵小孩學習和經歷「到我這裡來」的主題. To reach out to the children; to invite and encourage them to live out the theme of: Come Unto Me
- 培養老師與學生及學生之間的關係. To foster teacher-student relationships and student-student relationships.
- 提供一個輕鬆的環境, 讓小孩學習和應用中文語言. To present lessons in Chinese so that the children can be comfortable and enjoy a Chinese-speaking environment.

收費 Fee:

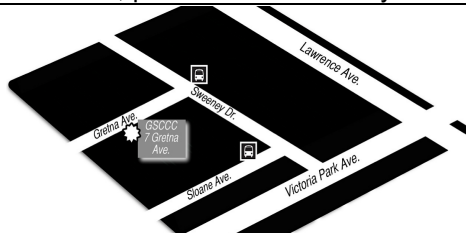
每人 \$100 \$100 / Child
如 2016 年 4 月 24 日之前報名, \$90 / Child if before **April 24, 2016**
每人 \$90

GSCCC 成員收費: GSCCC Members:
每人 \$75 \$75 / Child
晨鳥優惠: 每人 \$67.50 \$67.50 / Child if before **April 24, 2016**

如介紹兩位朋友來報名, 介紹人
可獲得九折 Plus additional 10% off if you refer 2
more friends!

截止日期: 2016 年 6 月 12 日 Registration Deadline: June 12, 2016

如有任何查詢請與我們聯絡 If there are any additional questions or
concerns, please contact: Hillary Cheung (647) 867-2290



7 Gretna Avenue Toronto, ON
M4A 2H5 (416) 291-5858

Website: www.gscchurch.com
Email: vbs.gscchurch@gmail.com

Organized By: Jenny Leung, B.Sc., B.Ed., OCT Sophia Szeto, B.Sc.,
B.Ed., OCT Michelle Lo, ND Pastor Viola Lee, MTS., M.Ed., Dmin

Affiliated With: The Evangelical Fellowship of Canada

申請表 Registration Form

Participant Name (English 英文名):

申請人姓名 (Chinese 中文名):

性別 Sex: 出生日期 Birth Date
(mm/dd/yy): mm dd yy

住址 Home Address:

城市 City: 郵政編碼 Postal Code:

父母/監護人的姓名 Parent/Guardian's Name:

關係 Relationship:

辦公處電話 Work #: 電子郵箱 Email:

緊急事故聯絡人 Emergency Contact:

姓名 Name:

聯絡電話 Contact #:

健康資料 Health Information:

健康卡號碼 Health Card #:

過敏 Allergies? 有 Yes 沒有 No

若有, 類別 If yes, type:

其他注意事項 Other Concerns:

家長授權書 Parental Authorization

本人准許敝子弟參與貴基督善牧堂提供之一切活動, 並於緊急情況時接受治療。本人願意豁免主辦機構於意外上之一切責任。

I hereby give permission for my child to participate in activities and to receive emergency treatment, if necessary. I hereby release Good Shepherd's Chinese Christian Church from all claims arising from any accident, loss or injury resulting from such participation and/or treatment.

家長/監護人姓名 Parent / Guardian's Name:

簽名 Signature:

日期 Date:

暑期聖經班 2016

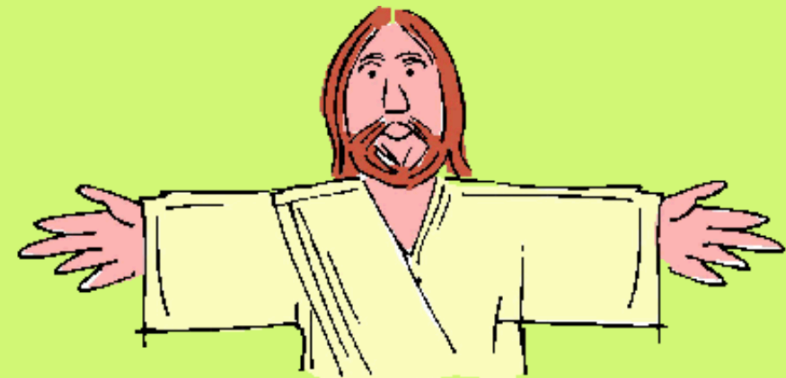
VACATION BIBLE SCHOOL



+

Come Unto Me

到我這裡來



歡迎 4—12 歲的小朋友!
 日期:
 星期一, 七月四日至
 星期五, 七月八日
 時間: 早上九點到下午四點

FOR KIDS AGES 4—12

**DATE: MON JULY 4 —
 FRI JULY 8, 2016**

TIME: 9AM — 4PM

GOOD SHEPHERD'S 基督善牧堂
CHINESE CHRISTIAN CHURCH
 7 GRETNA AVENUE TORONTO, ON M4A 2H5

作辦公用途 Office use only			
總計金額支付 Total Amount Paid:			
# of registrants:	Fee:	Discounts:	Total:
Referrals:			